

Porównanie tłumaczeń II Samuela 20:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Szewa* był pisarzem, Sadok** i Abiatar*** byli kapłanami. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Szewa, wg ketiw שָׁוָה , wg qere I) : שָׁוָה) być może od eg. tytułu oznaczającego pisarza listów, <x>100 20:25</x> L; (2) być może ta sama postać, co Serajasz, שֶׁרַיָּשׁ , czyli: JHWH jest wytrwały, w <x>100 8:16</x> i Szisza w <x>110 4:3</x>.

²⁾ <x>100 15:272</x>; <x>100 17:15</x>; <x>100 19:11</x>; <x>110 1:8</x>

³⁾ <x>110 2:26-27</x>